# L'Echo de Manitoba

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"TOUT DROIT."

VOLUME III.

WINNIPEG, MAN., 15 NOVEMBRE 1900.

NUMERO 41

# MANITOBA

Imprimé par A. GAUVIN.

Toutes communications devront être

adressées Boite 1309. - - WINNIPRO, MAN

L'administration n'est pas responsable des articles ou correspondances dûment signé.

## ABONNEMENTS.

Strictement payable d'arance.

### TARIF DES ANNONCES.

N. B.—Les annonces de naissances, ma-riagse sépultures seront insérées au taux de 25 chaque.

### Au Transvaal

Londres, 6-Le recommencement de la guerre anglo-bær coincide singulièrement avec l'arrivée de M. Kruger en Europe.

Les Bærs n'ayant plus une seule position fixe où il soit possible de les attaquer sont bien poursuivent avec un si extraordinaire succès.

Les Anglais n'ont plus de but est pour vous." défini où diriger de grandes opérations, et sont loin d'avoir acquis l'agilité et l'habileté des et des plus mauvaises. Ce sent Bærs à cette lutte de guérillas.

mâîtres du pays autour de Vryburg, dans l'Ouest du Transvaal. rant cette semaine, et une cer- pes de Botha, et 1,800 boeufs. mains. Ils ont aussi forcé les petites garnisons anglaises de Reddersburg et Ventersburg à se rendre. Ils out pris les armes et avoir à les nourrir.

Ces succès ont donné un regain d'activité à tous les commandos.

Le résultat brutal est que aussi forts aujourd'hui qu'ils l'étaient il y a quatre mois Quand ils n'ont plus ni munitions, ni provisions, ils tombent sur quelque village occupé par les Anglais, et se servent en laissant des chèques sur le gouver-nement du Transvaal, ou celui de l'Etat d'Orange.

Les femmes bærs sont irréconciliables. Ce sont elles qui ont et Philippolis, où ils ont écrasé Prétoria pour revenir en Canada.

les garnisons anglaises. le parti nationaliste irlandais a rédigée en l'honneur du président Kruger, et qui doit être présentée à celui-ci lors de l'arrivée du "Gelderland" en Europe. Cette adresse est écrite en langue gaélique et sera traduite en holandais. Elle sera remise au président par le délégué irlandais M. Davitt.

"A S. E. Paul Kruger, président de la république sud-africaine. Hollande apporte à l'Europe entière l'occasion de témoigner à vos deux républiques sa profonde sympathie "Croyez-vous, a demandé le jour-dans leur lutte héroique pour naliste, à cette soi-disant trahileur liberté. Notre patrie, l'Irlande, par la voix de l'immense dans le sud de l'Afrique n'y majorité de son peuple, désire croit. Sa réputation demeure s'associer au témoignage d'admiration que vous donne l'uni- soldat, oui ; de général en chef,

vers. Nous représentons, certes, les sentiments de l'Irlande, et la meilleure preuve est que les Irlandais ont élu 82 députés hostiles au ministère anglais qui est responsable de la guerre faite à votre pays. Il est vrai que beauccup d'Irlandais-et nous avons honte de cela-combattent dans les rangs de vos oppresseurs, mais il faut croire que ces Irlandais n'ont eu, au moment de s'engager, aucune notion de l'infamie de la lutte."

L'adresse expose brièvement les faits qui ont précédé les hostilités, déclare qu'ils ont prouvé la bonne foi des Bærs, et continue:

"Nous avons souhaité pour le bien de l'Angleterre même, que l'issue de cette guerre fût tout autre qu'elle n'a été. Les meilleurs parmi les Anglais reconnaissent aujourd'hui que c'était pour leur propre bien et pour celui du monde entier que l'Angleterre a eu le dessous, il y a un siècle, dans sa lutte contre les américains.

"Mais la supériorité numérique, les ressources d'un des empires les plus riches de la terre, le manque de conscience et de plus à leur aise pour faire la remords en ce qui concerne les guerre de harrassement, qu'ils intérêts mêmes ou l'honneur de l'Angleterre, l'ont emporté. La honte est pour elle, l'honneur

Les nouvelles sud-africaines depuis samedi sont nombreuses des désastres partout et la si-Les burghers sont maintenant tuation est des plus critiques.

French qui vient d'arriver à Johannesburg a perdu dans son Ils tiennent aussi la clef du Sud voyage de retour un convoi comde l'Etat d'Orange. Ils se sont plet de munitions et provisions emparés de quatre convois du- qui lui a été enlevé par les trou-

taine quantisé de provisions et Lord Roberts s'en revient le munitions est restée entre leurs 20 et on dit que son successeur Lord Kitchener se propose de prendre des mesures sévères contre les Bœrs. Mais en attendant qu'il mette ses projets à exécules munitions, mais ont laissé les tion, il a été décidé que nous soldats en liberté pour ne pas n'aurions plus de corps mobiles en Afrique, les chevaux manquant complètement. Nos troupes vont rester cantonnées dans les garnisons. On en tiendra 7,000 à Bloemfontein et 10,000 à Botha, Dewet et Delarey sont Prétoria. Le reste va être disséminé sur la ligne de chemin de

> Encore des mauvaises nouvelles pour le Canada. Sept Strathconas ont été tués dans une rencontre près de Vintersburl, le capitaine Chalmers, de l'Infanterie à cheval, a été tué près de Belfast, et le major Saunders sérieusement blessé.

La balance des Volontaires caamené les burghers à Jacobsdal nadiens est partie samedi de

Les Bærs viennent de s'empa-Voici le texte de l'adresse que rer d'un point stratégique important sur le chemin de fer. Ils se sont emparés de Kroonstadt, ce qui isole complètement Prétoria de Bloemfontein.

### En Afrique

Depuis le commencement de la guerre du Transvaal, il a été plus d'une fois parlé de la "grande trahison du général Joubert. Un journaliste de la Haye a eu à ce sujet, un long entretien avec les envoyés du Sud-Africain. "Croyez-vous, a demandé le jourson ?-Pas une homme sensé c'est une autre affaire. S'il a mineur expérimenté, nous assufailli, c'est par la tête ; mais le cœur est resté fidèle et pur déchet. -N'était-il donc pas un généralissime capable? En aucun fa con: sa réputation a été très conevenait comme généralissime à cause de son presige qui lui permettait de maintenir la discipline : mais le vrai chefs s'était Botha, et c'est à lui que nous de vons succès.

La situation militaire dans l'Afrique du Sud est aussi mauvaise qu'on peut se l'imaginer, au point de vue anglais. Les Boers viennent de passer par une série de succès considérable dans chaque coin du théâtre de la guerre, et la chose la plus grave est leur habileté à isoler la colonie du Cap, du nord. Un essai fait pour envoyer des renforts anglais de Bloemfontein, afin de fortifier les linges de communication de la parti sud de l'Etat libre d'orange, n'a pas réussi. Il y a eu des coups de feu persistants jusqu'au sud de la route de Fraserbourg. La détermination qui a été prise de faire voir une solidarité de sentiments de race a rendu encore plus difficile la tâche du maréchal Roberts de supprimer d'une main sévère la guerre d'escarmouches. Le Cap hollandais dit pour ainsi dire : "Si vous ne traitez pas les Boers comme belligérants, nous ferons souffrir vos soldats.' Les Boers penvent combattre encore pendant des mois dans leurs collines et s'emparer anssi de par-

ties de terres anglaises. Le "Matin" dit que l'annexion du Transvaal par le gouvernement britannique est ineffectif et

Le pays, dit ce journal, n'a pas été pris, et les soldats boers ne sont pas des rebelles. L'annexion est un simple prêtexte pour violer les lois de la guerre entre pays civilisés et commettre des crimes de toutes sortes.

Le "Temps", un autre journal parisien, se demande pour quel-puissante raison M. Chamberau moment où le retour du Transvaal des volontaires va donner lieu à de grandes fêtes dans la capitale de l'Empir.

### Mariage Royal

La Haye, 3 novembre.—La reine, le duc Henry et la reinemère sont arrivés à la résidence où ils ont été reçus avec beaucoup d'enthousiasme.

nistre d'Allemagne était présent. Le gouvernement de la proen termes chaleureux. Puis la cieuse contrebandière de diareine et le duc se sont rendus au mants et que pendant la saison palais en voiture couverte. Ils elle avait apporté dans ce pays ont été acclamés par une foule nombreuse. La reine saluait le public, qui a entonné le "Wilhelmus-Lied.

Dans l'après-midi, le corps diplomatique a été présenté à la reine et au duc.

MM. de La Marre et Crom, les mineurs français bien connus sont de passage à Montréal, en route pour Paris.

Ils rapporte avec eux d'excellentes nouvelles des districts aurifères, puis "Jumbo" la plus grosse pépite d'or déconverte depuis que l'exploitation du Yukon est commencée.

re qu'il n'y aura pas un once de

- L'énorme pépite est évalué à \$875, mais M. de La Marre nous assure qu'il aurait pu la vendre surfaite. Il a été désigné, et il intacte pour trois ou quatre fois ce prix, mais il préfère la conserver, bien entendu, car c'est une excellente réclame pour son claim de Boulder Creek.

## Histoire De Duel

Tous les duels ne finissent point comme des vaudeuilles.

Il en fut quelquefois d'acharnés. Qui ne se rappelle, parmi ceux-ci, celui qui ent lieu entre M. Paul de Cassagnac, alors rédacteur en chef du "Pays", et son cousin Lissagaray, rédacteur en chef de la "Bataille" ?

-Je déclare, avait écrit Lissagaray, je déclare les Cassagnac indignes de ma plume et de mon épée.

-Et moi, avait riposté Cassagnac, je vous ferai avaler l'une

et l'autre.

Ils se battirent deux jours après, sous un soleil aussi brûlant que leus polémique. Lissagaray venait d'être légérement blessé. Les deux adversaires avaient soif. Une fontaine offrait près d'eux ses eaux rafrâichissantes, ils s'y rendirent-

-A vous, dit Lissagaray buvez le premier.

-Après vous, repondit Cassa-

gnac, votre sang coule. On se désaltère, et le combat recommence avec une nouvelle vivacité. Lissagaray tombe, cette fois bien touché. Il guérit. Trois mois après, il provoque encore le rédacteur en chef du "Pays",

### Les ruses d'une

Milwaukee, Wis., 6-Depuis quelques semaines, les officiers spéciaux Gaffney et Schwartz, du service des douanes des Etats Unis, recherchaient, de St Paul lein s'absente de Londres juste à New-York,, une jeune actrice, qu'ils auraient aimé rencontrer pour la questionner au sujet des \$100,000 de diamants qui ont été passés en contrebande dans ce pays,

Elle posait l'an dernier, à l'exposition de Omaha, pour une beauté de la nation. Ici, elle réussit à attirer l'attention d'un certain spéculateur new-yorkais, qui faisait le commerce de pierres précieuses de Boston à San Francisco. On rapporte La reine a présenté son fiancé qu'elle n'a fait pas moins de aux autorités, à la gare. Le mi- cinq voyages de Liverpool à Halifax. Il y a quelques semaines, on était informé à Washingvince a souhaité la bienvenue ton que l'actrice était une audapour plus de \$400,000 de pierres précieuses sans payer de droits. A son dernier voyage, les officiers de la douane soupçonnèrent qu'elle avait des diamants pour une valeur de \$100,000.

En conséquence, lorsqu'elle débarqua à Halifax, elle fut filée et suivis jusqu'à Montréal, où elle prit des appartements pour trois joues dans un hôtel fashionable de la rue St. Jacques. Elle prit ensuite le C. P. R., pour l'Ouest.

Les officiers Gaffney et Schwartz prirent le même train. L'actrice changea de train et ou son altération. prit la ligne du Sault Ste Marie 481 onces et M. Crom, qui est un gnée d'un caniche japonais. Une ment des palpitations de coeur.

fois les frontières franchies, la jeune femme fut fouillée soigneusement, mais on ne trouva rien. En arrivant à Milwaukee, le caniche tomba malade. L'actrice descendit à l'hôtel Physter. Le chien mourut pendant la nuit. Les officiers disent qu'il a été empoisonné par sa maîtresse.

On dit qu'à Montréal elle avait laissé le caniche plusieurs heures sans nourriture et qu'ensuite elle lui avait donné des morceaux de viande dans lesquels elle avait caché les diamants en question.

### Reine Heroique

Une dépêche de Lisbonne au "Journal&Advertiser dit: "La Reine du Portugal, a accompli, à Cascals, place d'eau fashionable, un sauvetage émouvant, qui en font une héroine aux yeux de tous ses sujets. La Reine était sur la plage attendant son embarcation que lui amenait Catalas Croom, son matelot. Soudain une vague fit chavirer la légère embercation et le malheureux Croom fut lança à l'eau Il allait se noyer lorsque la reine qui est excellente nageuse s'lança ça toute vêtue, au secours de son serviteur.

Son mouvement avait été si prompt qu'aucun de ceux qui 'entouraient n'avait eu le temps de l'arrêter. L'héroïque reine réussit a atteindre Croom an moment où il allait disparaître pour toujours sous les flots, et le ramena au rivage. Croom a été transporté au Palais Royal où il est soigné par la reine.

La nouvelle de cet acte héroique a soulevé un grand enthousisme en Portugal.

Tout le monde sait que les ruminants pleurent avec une remarquable facilité. "Pleurer comme un veau" est devenu une expression proverbiale. Mais le veau n'est pas seul à verser des larmes. Tous les chasseurs savent que le cerf aux abois pleure à chaudes larmes. Le chevreuil, l'ours, la girafe et l'élan sont ègalement assez sensibles, on a aussi constaté, assez souvent des larmes chez le chien.

Il n'est pas jusqu'aux mammifrères aquatiques qui ne soient susceptibles de pleurer. Ainsi tous les auteurs s'accordent à dire que les dauphins, au moment de leur mort, poussent de profonds soupirs et versent d'abondantes larmes. On a vu aussi une jeune femelle de phoque à trompe pleurer parce qu'un matelot la tourmentait, Geoffroy Saint-Hilaire et Cuvrier assurent, que, lorsqu'on vient à s'emparer d'un jeune Dugong, on est toujours sûr de prendre la mère les petits jettent alors un cri aigu et versent des larmes.

L'éléphant se distingue particulièrement par la facilité avec laquelle il vers larmes.

Seul, le crocodile ne pleure

jamais.

### PRECIEUX SECOURS

Les palpitations dont soffrent beaucoup de femmes et de jeunes filles n'ont le plus souvent pour cause que la panvreté du sang

Les PILULES DE LONGUE VIE DE pour St. Paul. Les détectives la CHIMISTE BONARD seront d'un Ce phénoménal lingot pèse suivirent. Elle était accompa- précieux secours pour le traite-